

**UN ESPACE UNIQUE POUR VOUS
PERMETTRE DE VOUS RESSOURCER
ET DE VOUS ÉVADER LE TEMPS
D'UNE PARENTHÈSE.**

Le Château d'Ouchy & Spa propose une multitude de services pour rééquilibrer vos sens en prenant soin de vous. Nous vous souhaitons un agréable moment hors du temps.

**A UNIQUE SPACE TO ALLOW YOU
TO RECHARGE YOUR BATTERIES
AND ESCAPE FOR A BREAK.**

The Château d'Ouchy & Spa offers a multitude of services to rebalance your senses while we are taking care of you. We wish you a wonderful experience.

HEURES D'OUVERTURE OPENING HOURS

Le spa est ouvert de 7h00 à 22h00 et les soins se déroulent entre 10h00 et 19h00, 7 jours sur 7. Notre équipe est à votre entière disposition pour toute réservation, au numéro +41 (0) 21 331 32 32. Toute personne ayant réservé des soins est priée d'arriver 5 minutes avant l'heure fixée. Tout retard ne pourra générer de temps supplémentaire pour la durée du soin. Tout soin annulé moins de 24 heures à l'avance est dû. Nos massages sont des soins de bien-être et de relaxation, non thérapeutiques et non médicalisés.

The spa is open from 7am to 10pm and the treatments take place from 10am to 7pm, 7 days a week. Our team is at your disposal for any reservation at + 41 (0) 21 331 32 32. Anyone who has booked a treatment is asked to arrive 5 minutes before the scheduled time. Any delay will not generate additional time for the treatment. Any treatment cancelled less than 24 hours in advance is due. Our massages are well-being and relaxation treatments, non-therapeutic and non-medical.

SÉCURITÉ & HYGIÈNE SECURITY & HYGIENE

Quelques règles de sécurité et d'hygiène doivent impérativement être respectées:

- Tout utilisateur est personnellement responsable de sa propre santé et se doit de consulter un médecin avant d'entreprendre certains exercices ou traitements.
- La direction décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol d'objets.
- Il est recommandé de respecter la durée d'utilisation indiquée pour le sauna et le hammam.
- La direction décline toute responsabilité en cas d'accident survenant dans toutes les zones humides du Spa qui ne sont pas surveillées.
- Il est interdit de fumer dans toutes les zones intérieures de l'hôtel.

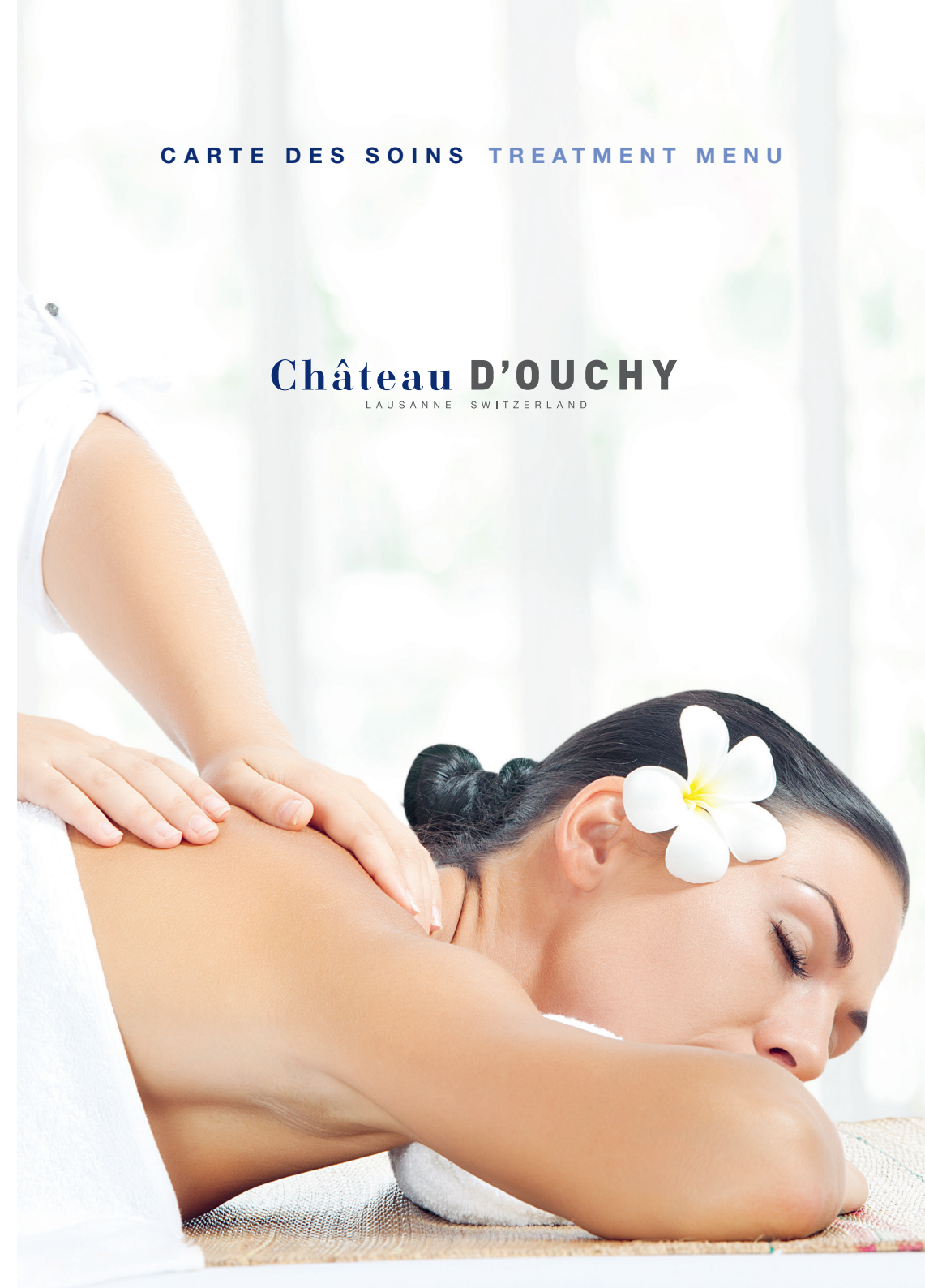
Some rules of safety and hygiene must be respected:

- All users are personally responsible for their own health and must consult a doctor before undertaking certain exercises or treatments.
- The management declines all responsibility for the loss or theft of objects.
- It is recommended to respect the duration of use indicated for the sauna and the hammam.
- The management declines all responsibility in case of accidents in the wet areas of the Spa which are not supervised.
- Smoking is not allowed in any of the indoor areas of the hotel.



CARTE DES SOINS TREATMENT MENU

Château D'OUCHY
LAUSANNE SWITZERLAND



MASSAGES DU CORPS BODY TREATMENT

● Massage relaxant sur-mesure

Ce massage doux et enveloppant procure bien-être, détente profonde et harmonie du corps et de l'esprit.

This all-embracing massage provides well-being, deep relaxation and harmony of body and mind.

50 min CHF 160.–

80 min CHF 230.–

● Massage sportif sur-mesure

Ce massage tonique libère le corps de ses tensions musculaires pour lui redonner sa légèreté.

This tonic massage relieves the body of its muscular tensions to restore its lightness.

50 min CHF 160.–

80 min CHF 230.–

● Massage Deep Tissue

Massage qui permet un relâchement et une détente musculaire grâce à des étirements et des points de pression sur toute la longueur des muscles profonds.

Massage that allows muscle relaxation through stretching and pressure points along the entire length of the deep muscles.

80 min CHF 255.–



● Soin wellness personnalisé (diagnostique + soin)

Profitez des bienfaits de techniques de médecines traditionnelles pour retrouver l'équilibre entre votre corps et votre esprit.

Take advantage of the benefits of traditional medicines from our experts to restore the balance between your body and your mind.

80 min CHF 255.–

SOIN DU VISAGE FACIAL TREATMENT

● Soin du visage personnalisé

Découvrez un soin du visage complet : votre peau sera nettoyée et vous vous sentirez parfaitement relaxé. Profitez d'une peau adoucie, satinée, reminéralisée et nourrie en profondeur.

Experience a complete and customized facial treatment: your skin is cleansed, and you feel perfectly relaxed. Enjoy satiny-smooth, remineralised, deeply nourished or more matte-looking skin, based on your skin's needs.

50 min CHF 160.–



RITUELS DE BIEN-ÊTRE WELLNESS RITUALS

● Rituel d'évasion

Association du massage de votre choix de 50 min (relaxant ou sportif) avec un gommage du corps complet. Un duo de grains de lave et de pierre ponce pour une solution exfoliante efficace, naturelle et durable pour votre corps.

50 minutes massage of your choice (relaxing or tonic) associated with a full body scrub. A combination of lava grains and pumice stone for a natural, efficient and long-lasting exfoliation. Made to measure to suit the specific needs of your skin.

80 min CHF 230.–

● Rituel d'harmonie

Ce Rituel est composé d'un gommage et massage du corps complet. Ceci complété par un Soin du Visage de 30 minutes qui vous permettra de retrouver une peau fraîche, radieuse et régénérée.

This ritual includes a full body scrub and massage. 30 minutes of facial treatment will complete your ritual. Your skin will feel refreshed, radiant and regenerated.

1h50 min CHF 310.–

